



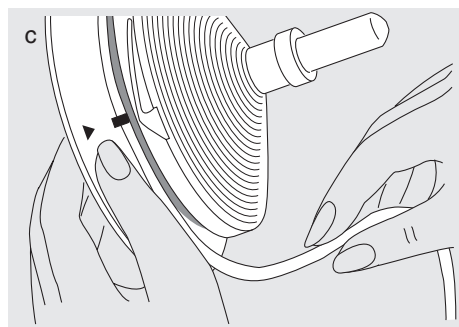
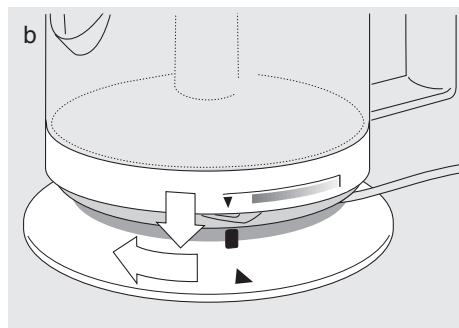
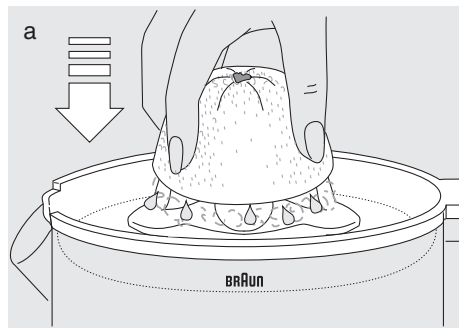
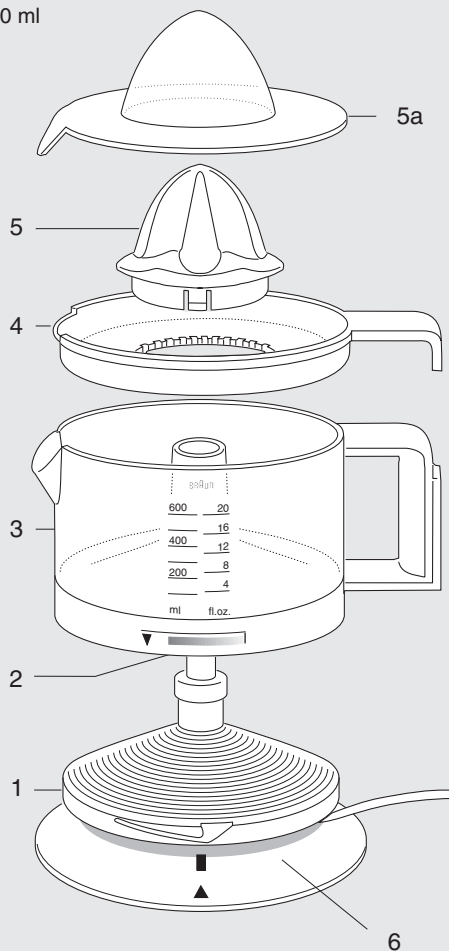
Citromatic vario MPZ 7

Type 4161

Citrus press

德國百靈柳橙榨汁機

MPZ 7
600 ml



前言

德國百靈產品之製造符合最高標準的品質、功能及設計之需求。
希望你能盡情享用嶄新的德國百靈用品。

在您使用德國百靈產品前：

使用本產品前，請詳細閱讀所有使用說明。

1. 本電器只適用於調製一般家庭份量。不適合作商業用途。
2. 請謹記將本產品放置在兒童無法觸摸之處。
3. 使用之前，請檢查您使用之電壓與產品標示一致。
4. 請勿將馬達座部份 (1) 浸入水中或用水沖洗它。
5. 德國百靈電器用品均符合相關安全標準。任何維修應交由授權經銷商服務人員。不適當的維修可能造成事故或對人體有傷害。
6. 請勿擅自更換電器插頭。

規格

機型：MPZ-7

電壓：120V

頻率：60Hz

額定消耗功率：20W

最大容量：600毫升

製造編號及廠牌：標示於機體上

規格若有變更恕不另行通知。

配備說明

- (1) 馬達座
- (2) 濃淡度標示
- (3) 果汁容杯
- (4) 殘渣過濾器
- (5) 榨汁器圓錐體
- (5a) 蓋子 (僅MPZ-7)
- (6) 電源線收藏處

電源

在插上電源之前，請檢查你的電壓是否與印在本機底部的電壓相同。

組裝及拆卸

把榨汁機的圓錐體 (5) 裝置在殘渣過濾器 (4) 上，直到榨汁機圓錐體咬合，並把殘渣過濾器放在果汁容杯 (3) 上。再把果汁容杯 (3) 壓在馬達座 (1) 上，使果汁容杯上之箭號 (2) 超過在馬達座 (1) 上任一箭號 (b)。

以順時針方向轉動果汁容杯(b)，直到馬達座(1)上的之箭號超過果汁容杯上長方形陰影標記(2)的左端。此時果汁容杯(3)即鎖住在馬達座上(1)。將蓋子(5a)放置在榨汁器圓錐體上即完成組裝。拆卸時，請以相反的方向操作。

調節果肉之含量

果汁中果肉之含量可經由調整果汁容杯上之記號，在長方形陰影的範圍內的位置來變化(b)。果汁容杯記號(2)位於長方形陰影的左邊，較暗端的位置，果肉含量較高。位於長方形陰影的右邊，較淡端的位置，果肉含量較低。

榨取果汁

在安裝好產品後(可再調整所要果肉的含量)，把切好一半的水果，壓在榨汁器圓錐體上(a)。當水果壓在圓錐體上時，馬達會自動開始運轉。藉由水果的移走和壓入，可切換馬達電源的開啓及關閉，並可改變榨汁器圓錐體的旋轉方向，來榨取果汁。你只要從馬達座(1)上移走果汁容杯(3)，即可倒出果汁。

清潔

清潔前，請先拔去電源插頭。如前所述地拆卸柳丁榨汁機。以濕布擦拭馬達座(1)。其它的配件可以溫水及一般清潔劑沖洗（亦可放入洗碗機內清洗）。

電源線收藏

在馬達基座(1)上有一實用的電源線收藏處(6)。你只需拉出你所需的電源線(c)長度。把果汁容杯從馬達座上移走，你即可拉出電源線。

※以上如有更改，恕不另行通知。

本產品符合電磁相容管理審議會89/336/EEC所制定的EMC規定和伏特數法規73/23EEC。





德國百靈家電產品服務保證書《附聯撕下寄回》

— 為保證您售後保證服務，請填妥並撕下此聯寄回 —

姓名		電話 ()	
地址			
產品名稱		購買日期 年 月 日	
產品型號		經銷商蓋章	
性別	年齡		
職業			
教育程度		產品保證期限 年 月 日	

※保固期間以保證書上購買日期起一年始算起，若未蓋有購買日期，請以此保證書之【產品保證期限】為依據（經塗改無效）。

承蒙惠顧，僅致由衷謝意，為確保您的權益，請要求經銷商填寫購買日期並蓋店章，始能享有本公司自購買日起一年之保證服務。請填妥此保證書沿虛線剪下，寄回“105台北市復興北路99號7樓 美商金吉列(股)公司德國百靈”即可。

BRAUN
德國百靈

4-161-364/00/I-03 Taiwan



德國百靈家電產品服務保證書《客戶保存聯》

姓名	電話 ()
產品名稱	購買日期 年 月 日
產品型號	經銷商蓋章
備註	
	產品保證期限 年 月 日

※保固期間以保證書上購買日期起一年始算起，若未蓋有購買日期，請以此保證書之【產品保證期限】為依據（經塗改無效）。

德國百靈維修服務中心

台北市中山北路一段85號10樓

台中市大墩街二十街140號

高雄市苓雅區福建街300號1樓

維修專線：(02) 2523-3283

消費者服務專線：0800-005-998

產品保證

從購買本產品當日起，本公司給予一年之保證。

保證期內，如因本產品的零配件不良或裝配時有瑕疵，使本產品不能正常操作，本公司將免費提供維修或零件之更換或產品更換的服務。

如本產品之損壞是因使用不當，如以下情形，或本產品有非常輕微的瑕疵但不會影響本產品的操作，則本保證如同無效：

▲因接上錯誤的電源/電壓

▲因接上不適當的電源插座

▲因使用已破損的電鬍刀刀頭刀網或使用有太多殘毛屑的刀網

▲因使用已磨損的電鬍刀刀網及其他家電系列產品之金屬網膜

如本產品不是由德國百靈指定維修人員來做維修服務或不使用德國百靈零件時，本產品之保證如同無效。保證書與用戶註冊登記卡上需蓋上購買日期及銷售商店章才能生效。本產品之保證適用於任何國家。但必須證明是原廠產品或購自德國百靈認可之經銷商。而此國家對本產品無進口限制，或有法律上的牽制，或在維修服務上有所限制。本產品的保證期到期日不會被在保證期內維修本產品的日期改變。被更換的零配件或全新的產品保證有效的日期亦如本產品原有保證書之有效日期。保證期內，不限維修服務次數，保證期滿，本產品之配件保固亦告終止。本產品如需要任何維修服務，請將本產品的所有配件連同有效的保證書送交授權經銷商或附近的德國百靈客戶服務中心。除非是有強制性的法律上的責任，其他賠償要求包括因此保證書引起的傷害視同無效。客戶與賣方所訂定之買賣合約而發生糾紛並不影響此保證書。

為確保您的權益

1. 請詳細填寫本保證書，並將附聯撕下，寄回本公司，存根聯則請使用者妥善保存。
2. 每次維修時，請務必出示此產品服務保證書。
3. 本保證書兩聯須蓋上經銷商之店章，方始生效。如經塗改，或如有遺失恕不補發。

注意事項

- 保用期間內，如有故障，本公司當負責檢修，但若因人為使用不當致損壞時，則不含在內。
- 產品配件，如電鬍刀刀頭、刀網、電動牙刷刷頭、沖牙機噴嘴，不在保證範圍內。
- 保用期間後，如有故障，視檢修情況酌收成本費。

故障時如何送修

- 請親自將產品送至全省百貨公司德國百靈家電專櫃或維修中心
台北市中山北路一段85號10樓 電話：(02) 25233283、25214157
台中市大墩街二十街140號 電話：(04) 23220407
高雄市苓雅區福建街300號 電話：(07) 2265758
- 故障時，請勿自行拆修，或交予非本公司之技術人員檢修，以免造成更嚴重的損壞。